

**Štruktúra a obsah  
výstupných správ  
pre MultiCash**

**ČSOB**

Verzia 9.5, 15.11.2013

# OBSAH

<b>1</b>	<b>SPRÁVY TYPU MT940.....</b>	<b>3</b>
1.1	ŠTRUKTÚRA VÝPISOV Z ÚČTOV.....	3
1.2	POUŽITIE SUBPOLÍ POĽA 86 PRE VÝPISY Z ÚČTOV.....	6
1.2.1	Pohyb TPS .....	6
1.2.2	Pohyb ZPS .....	7
1.2.3	Ostatné pohyby .....	7
1.2.4	Sepa Credit Transfer (SCT – SEPA prevod).....	8
1.2.5	Sepa Debit Direct (SDD - SEPA inkaso).....	9
1.2.6	Vzory .....	10

# 1 Správy typu MT940

## 1.1 Štruktúra výpisov z účtov

Formát súboru \*.STA pre výpisy z účtov založený na formáte Swiftovej správy MT940. Súbor nemá hlavičku a obsahuje jeden alebo viac výpisov. Jeden logický výpis z účtov môže mať jednu alebo viac strán (listov). Nasledujúce tabuľky popisujú štruktúru záhlavia a textový blok výpisu.

### Záhlavie výpisu

Záhlavie je konštantné a má nasledujúci obsah:

{1:F01CEKOSKBXAXXX0000000000}{2:I940009903112240N 020}{4

**!! Upozornenie: Súbor môže obsahovať informácie, ktoré nemusia súvisieť s účtovnými položkami výpisu.** Tieto informácie je potrebné pri spracovávaní súboru do IS ignorovať. Výpisy z účtu začínajú poľom :20: a končia poľom :62F:.

### Typy položiek na výpise (subpole 1 v poli :86:)

030 Zahraníčný platobný styk  
040 Ostatné typy transakcií  
105 SEPA inkaso (SDD)  
111 Domáci platobný styk  
115 SEPA prevod (SCT)

### Textový blok

Výpis z účtu vo vnútri súboru má v "Textovom bloku" túto štruktúru:

Význam jednotlivých stĺpcov:

**M / O** = valencia poľa  
M = povinné pole  
O = voliteľné pole  
**D / F** = dĺžka a formát poľa  
n = numerická 0 - 9  
a = abecedná  
P = pevná dĺžka poľa  
V = variabilná dĺžka poľa

Popis	M / O	D / F
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:20:</b> Referencia Používa sa vnútorná štruktúra: dátum v tvare ddmrrr a frekvencia (DAILY, WEEKLY, MONTHLY) Mesiace sa v dátume uvádzajú vo znakovom formáte. Ide o prvé 3 písmená anglického názvu mesiaca: JAN, FEB, MAR, APR, MAY, JUN, JUL, AUG, SEP, OCT, NOV, DEC	<b>M</b> M	<b>4 a P</b> 16 a V

<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:21:</b> Ďalšia referencia Nepoužíva sa	<b>O</b> O	<b>4 a P</b> 16 a V
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:25:</b> Popis účtu číslo banky / č. účtu Pre tuzemské účty je číslo účtu v ABO formáte. Pre cudzomenové účty v transakčnom systéme IBIS sa používa tzv MC tvar v štruktúre: bb000000iiiiiii -16 číslic, z toho bb znamená číslo IBIS pobočky, potom nasleduje šesť núl, iiiiii znamená číslo účtu v tvare IBIS. Príklad: 0000000000501163, 1600000024711010	<b>M</b> M	<b>4 a P</b> 35 a V
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:28C:</b> Číslo výpisu Číslo výpisu / číslo strany (číslo výpisu - vedúce nuly, číslo strany bez ved. núl)	<b>M</b> M	<b>5 a P</b> 5 n P / 5 n V
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:60x:</b> kde x = typ salda x = <b>F</b> pre počiatočné saldo, x = <b>M</b> pre medzisúčtet (ak má výpis viac strán)	<b>M</b>	<b>5 a P</b>
<i>Subpole 1 :</i> Znamienko salda , <b>C</b> = kredit, <b>D</b> = debet	M	1 a P
<i>Subpole 2 :</i> Dátum salda vo formáte RRMMDD Obsah poľa vychádza z charakteru poľa – východzí stav. Preto pre pole 60F dátum salda znamená štartovací dátum výpisu.	M	6 n P
<i>Subpole 3 :</i> ISO-kód meny salda	M	3 a P
<i>Subpole 4 :</i> Čiastka salda	M	15 n V
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:61:</b> riadok pohybu	<b>O</b>	<b>4 a P</b>
<i>Subpole 1 :</i> Dátum <b>splatnosti</b> vo formáte RRMMDD	M	6 n P
<i>Subpole 2 :</i> Dátum <b>zaúčtovania</b> vo formáte MMDD	O	4 n P
<i>Subpole 3 :</i> typ zaúčtovania C = kredit, D = debet, RC = storno kredit, RD = storno debet	M	2 a V
<i>Subpole 4 :</i> Druh meny Toto nepovinné pole Banka nevypĺňa.	O	1 a V
<i>Subpole 5 :</i> Čiastka pohybu (bez ved. núl, s des. čiarkou) v mene účtu, tzn. Prepočítané, ak je mena účtu odlišná od meny platby	M	15 n V
<i>Subpole 6 :</i> Textový kľúč Vypĺňa sa textom: FMSC pre TPS (domáci platobný styk), pre SCT <b>NTRF</b> , pre SDD <b>NDĐT</b> , pre ostatné pohyby sa uvádza text NMSC.	M	4 a P
<i>Subpole 7 :</i> Referencia klienta Pokiaľ nie je, uvedie sa pre SCT a SDD NONREF, pre ostatné typy platieb jedna medzera.	M	16 a V

<b>Subpole 8 :</b> //Bankové referencie (číslo transakcie – identifikátor platby v transakčnom systéme.)	O	16 a V
<b>&lt;CRLF&gt;Subpole 9 :</b> /Dodatočné informácie pre pohyby z iného peňažného ústavu v rámci TPS pozícia 2-28 bankové referencie správy pozícia 29-34 Dátum odpísania z protiúčtu RRMDD <b>alebo</b> <b>/OCMT/XXXNNNNNNNNNN,NN</b> kde <b>/OCMT/</b> kľúčové slovo, <b>XXX</b> ISO kód meny (pri SCT vždy EUR) <b>NNNNNNNNNN,NN</b> pôvodná čiastka s 2 desatinnými miestami (tzn. čiastka v mene platby, uvádza sa, aj keď je mena platby totožná s menou účtu)	O	34 a V
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:86:</b> <b>Pole ďalších informácií</b> Pole môže obsahovať až 6 podpolí, ktoré sa oddeľujú CRLF Popis obsahu tohto poľa je v samostatnej tabuľke nižšie	O	6 x 65 a V
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:62x:</b> kde x = typ salda x = <b>F</b> pre konečné saldo, x = <b>M</b> pre medzisúčty (ak má výpis viac strán)	M	5 a P
<b>Subpole 1 :</b> Znamienko salda <b>C</b> = kredit, <b>D</b> = debet	M	1 a P
<b>Subpole 2 :</b> Dátum salda vo formáte RRMDD	M	6 n P
<b>Subpole 3 :</b> ISO-kód meny salda	M	3 a P
<b>Subpole 4 :</b> Čiastka salda	M	15 n V
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:64:</b> aktuálne saldo podľa valuty	O	4 a P
<b>Subpole 1 :</b> Znamienko salda <b>C</b> = kredit, <b>D</b> = debet	M	1 a P
<b>Subpole 2 :</b> Dátum salda vo formáte RRMDD	M	6 n P
<b>Subpole 3 :</b> ISO-kód meny salda	M	3 a P
<b>Subpole 4 :</b> Čiastka aktuálneho salda	M	15 n V
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;:65:</b> budúce saldo podľa valuty	O	4 a P
<b>Subpole 1 :</b> Znamienko salda <b>C</b> = kredit, <b>D</b> = debet	M	1 a P
<b>Subpole 2 :</b> Dátum salda vo formáte RRMDD	M	6 n P
<b>Subpole 3 :</b> ISO-kód meny salda	M	3 a P
<b>Subpole 4 :</b> Čiastka budúceho salda	M	15 n V
<b>&lt;CR&gt;&lt;LF&gt;-</b> Ukončenie výpisu MT940	M	1 a P

Poznámky:

Čiastky sa uvádzajú na dve desatinné miesta s desatinnou čiarkou bez vedúcich núl. Pre celé čiastky sa desatinná časť za desatinnou čiarkou (samé nuly) nemusí uvádzať. Jedna swiftová správa môže obsahovať max. 2000 znakov. V prípade väčšieho počtu pohybov (:61:;:86:) sa použije viac strán výpisu, pre každú stranu samostatný výpis (prvá strana :60F:; :62M:; druhá strana :60M:; :62F: alebo :62M:; atď.).

**Pole 64 a 65 sa v ČSOB nepoužívajú.**

## 1.2 Použitie subpolí poľa 86 pre výpisy z účtov

Ako oddeľovač subpolí sa používa znak ?. Používanie subpolí sa líši pre TPS (HD štruktúra s BBAN formátom) pohyb, ZPS (zahraničný platobný styk), SEPA (SEPA platba a SEPA inkaso) a ostatné pohyby (výber z pokladne, poplatky, úroky, kartové operácie atď.).

Kódy obchodných prípadov v poli :86: je päť: 111 pre TPS, 030 pre ZPS, 040 pre ostatné pohyby, 105 pre SDD (Sepa direct debit) a 115 pre SCT (Sepa credit transfer). Avšak v prípade, že ide o výpis z účtu pre terminované vklady na rovnakom mieste sa objaví reťazec „VAL“, ako začiatok textu „VALUE-DATED“.

Pokiaľ bude pole v bankovom systéme prázdne, subpole sa vyplní bodkou „.“(s výnimkou polí obsahujúcich kľúčové slovo. V tom prípade sa uvádza v subpoli len samotné kľúčové slovo bez hodnoty.)

### 1.2.1 Pohyb TPS

Subpole	Popis	Formát
111	kód obchodného prípadu	
?00	text k protiúčtu (názov protiúčtu, ak je k dispozícii)	27aV
?20	číslo protiúčtu (predčísle-účet/banka)	6nP-10nP/4nP
<crLf >?21	variabilný symbol	VS:10nP
?22	Špecifický symbol	SS:10nP
?23	konštantný symbol	KS:4nP
<crLf > ?24	avízo 1. časť	27aV
?25	avízo 2. časť	27aV
<crLf >?26	avízo 3. časť	27aV
?27	avízo 4. časť	27aV
<crLf >?28	variabilný symbol protistrany	VS:10nP
?29	Špecifický symbol protistrany	SS:10nP

## 1.2.2 Pohyb ZPS

Subpole	Popis	Formát
030	kód obchodného prípadu	
?00	Kurz:xxxxxx,yyyyy *)	27 a V
?20	Meno protistrany	27 a V
?21	ZAHRANICNI PLATBA	27 a V
<crLf > ?22	účel platby	27 a V
?23	účel platby	27 a V
<crLf > ?24	účel platby	27 a V
?25	účel platby	27 a V
<crLf > ?26	účel platby	27 a V
?27	POPL.ZAHR:XXXNNNNNNNNNN.NN Kde XXX kód meny NNN je čiastka poplatku Pohyb vo výpise je poslednou informáciou o transakcii, tj. čo je známe v okamžiku tvorby výpisu sa v ňom uvedie. Ďalšie dodatočné informácie sa nevytvárajú.	27 a V
?30	id. č. banky príkazcu/prijímateľa	11 a V
<crLf > ?31	číslo účtu príkazcu/prijímateľa	24 a V
?32	Meno protistrany	27 a V
<crLf > ?33	Meno protistrany	27 a V
//CHGS/	Čiastka poplatkov (XXXnnnnnnnn,nn) kde XXX je ISO kód meny poplatku Nnnnnnnn,nn je čiastka poplatku	14 a V

\*) bez vedúcich núl, pevný počet desatinných miest

**Upozornenie:** Pokiaľ pri generovaní výpisu (napr. resend) nebudú známe informácie o poplatkoch, neuvedú sa. Subpole ?27 sa vyplní menou účtu a nulovou čiastkou. Pole 86 skončí subpolem ?33, neuvedie sa ani návesť //CHGS/ ani obsah tohto subpolea.

## 1.2.3 Ostatné pohyby

Subpole	Popis	Formát
040	kód obchodného prípadu	
?00	Text operácie	27aV
?20	variabilný symbol	VS:10nP
<crLf > ?21	Správa pre prijímateľa 1. časť	27aV
?22	Správa pre prijímateľa 2. časť	27aV
<crLf > ?23	Správa pre prijímateľa 3. časť	27aV
?24	Správa pre prijímateľa 4. časť	27aV
<crLf > ?25	Špecifický symbol	SS:10nP
?26	Konštantný symbol	KS:4nP

### 1.2.4 Sepa Credit Transfer (SCT – SEPA prevod)

Subpole	Popis	Dĺžka	Poznámka
115	Kód obchodného prípadu pre SCT	3 n P	Konštanta 115
?00	SEPA PLATBA (textový reťazec plní sa podľa typu SCT platby)	27 a V	Plní sa (AT-R1): SEPA PLATBA SEPA RETURN SEPA RECALL SEPA REJECT
<CRLF> ?20	BBAN/banka	6nP- 10nP/4nP	V prípade tuzemskej SCT číslo protiúčtu (predčíslenie-účet/banka)
<CRLF> ?21	End to End referencia** Alebo Symboly podľa konvencie /VS/SS/KS	27 a V	End2End referencia 1-27 znakov (AT41) Alebo /VS10nV/SS10nV/KS4nV 1-27 znakov
?22		8 a V	End2End referencia 28-35 znakov (AT41) Alebo /VS10nV/SS10nV/KS4nV 28-33 znakov
<CRLF> ?23	Kurz	18 a V	Kľúčové slovo RATE:xxxxxx.yyyyyy - bez vedúcich núl, pevný počet desatinných miest
?24	Správa pre prijímateľa / Remittance Information	27 a V	Remittance information 1-27 (AT05)
<CRLF> ?25		27 a V	Remittance information 28-54 (AT05)
?26		27 a V	Remittance information 55-81 (AT05)
<CRLF> ?27		27 a V	Remittance information 82-108 (AT05)
?28		27 a V	Remittance information 109-135 (AT05)
<CRLF> ?29		5 a V	Remittance information 136-140 (AT05)
?30	SWIFT / BIC kód protistrany	8 a P alebo 11 a P	- V prípade Debetu sa plní BIC banky príjemcu (AT23) - V prípade Creditu sa plní BIC banky odosielateľa (AT06)
<CRLF> ?31	IBAN protistrany	34 a V	- V prípade Debetu sa plní IBAN príjemcu (AT20) - V prípade Creditu sa plní IBAN odosielateľa (AT01)
<CRLF> ?32	Názov protistrany	35 a V*	- V prípade Debetu sa plní Meno/názov majiteľa účtu prijímateľa 1-27 (AT21) - V prípade Creditu sa plní Meno/názov majiteľa účtu odosielateľa 1-27 (AT02)
<CRLF> ?33	Názov koncovej protistrany / ďalší detail protistrany	35 a V*	- V prípade Debetu sa plní koncový príjemca (AT28) ak je uvedený, inak adresa príjemcu (mesto+ulica) (AT22) - V prípade Creditu sa plní koncový platiteľ (AT08) ak je uvedený, inak adresa platiteľa (mesto+ulica) (AT03)
<CRLF> ?34	SEPA Reason Code**	3 n P	Používa sa len pri RETURN a REJECT, kód popisuje dôvod odmietnutia platby treťou stranou. Inak plníme 000. Číselník kódov je v prílohe č. 1



?35	Typ Identifikácie protistrany**	35 a V*	- V prípade Debetu sa plní typ ID príjemcu (AT24) - V prípade Creditu sa plní typ ID odosielateľa (AT10)
<CRLF> ?36	Identifikátor protistrany**	35 a V*	- V prípade Debetu sa plní ID príjemcu (AT24) - V prípade Creditu sa plní ID odosielateľa (AT10)
?60	Účel platby / typ platby**	27 a V	Plní sa kľúčové slovo PAY.PURP: a hodnota účelu platby (AT44) lomítko "/" ako oddeľovač a kľúčové slovo PAY.TYPE: s hodnotou typ platby (AT45) Príklad: ?60PAY.PURP:xxxx/PAY.TYPE:yyyy
<CRLF> ?61	Pôvodne odoslaná suma** vyžiadaná späť - RECALL	27 a V	Plní sa len v prípade RECALL - teda platby vrátenej na žiadosť klienta. Banka protistrany nemusí vrátiť plnú sumu, preto sa pôvodná suma uvedie v nasledovnej štruktúre (AT04): ORIG.AMOUNT:EURnnnnnnnnn,nn
	Poplatok banky protistrany pri RECALL	27 a V	<CRLF> Subpole1: Plní sa len v prípade RECALL. Banka protistrany uvedie poplatky za vrátenie prostriedkov nasledovne (AT47): //CHGS/EURnnnnnnnnn,nn
	V ostatných prípadoch sa subpole 1 neuvádza a v poli ?61 je len bodka "."		

\* MultiCash zobrazí štandardne 27 znakov, účtovné systémy sú schopné pracovať s kompletnou informáciou.

\*\* pole bude v prvej fáze vyplňané len čiastočne. Štruktúra výpisu je finálna, hodnoty polí budú postupne doplňané.

### 1.2.5 Sepa Debit Direct (SDD - SEPA inkaso)

Subpole	Popis	Formát	Poznámka
105	Kód obchodného prípadu pre SDD	3 n P	Konštanta 105
?00	Názov protistrany	35 a V	- V prípade Debetu sa plní Meno/názov majiteľa účtu prijímateľa 1-35 (AT14) - V prípade Creditu sa plní Meno/názov majiteľa účtu odosielateľa 1-35 (AT04)
?20	BBAN/banka	6nP- 10nP/4nP	V prípade tuzemskej SDD číslo protiúčtu (predčísle-účet/banka) v tvare predčísle „-“ „cislouctu10zn“/“kod banky. Ak ide o cezhraničné SDD, plní sa bodkou "."
<CRLF> ?21	Variabilný symbol	10 n V	Začína konštatou "VS:" a následne 10 číslic max.
?22	Špecifický symbol	10 n V	Začína konštatou "SS:" a následne 10 číslic max.
?23	Konštantný symbol	4 n V	Začína konštatou "KS:" a následne 4 číslice max.
<CRLF> ?24	Účel platby 1	27aV	Remittance information 1-27 (AT22)
?25	Účel platby 2	27aV	Remittance information 28-54 (AT22)
<CRLF> ?26	Účel platby 3	27aV	Remittance information 55-81 (AT22)
?27	Účel platby 4	27aV	Remittance information 82-108 (AT05)

<CRLF> ?28	Variabilný symbol	10 n V	Začína konštatou "VS:" a následne 10 číslic max.
?29	Špecifický symbol	10 n V	Začína konštatou "SS:" a následne 10 číslic max.
?30	SWIFT / BIC kód protistrany	8 a P alebo 11 a P	- V prípade Debetu sa plní BIC banky príjemcu (AT13) - V prípade Creditu sa plní BIC banky odosielateľa (AT12)
<CRLF> ?31	IBAN protistrany	34 a P	- V prípade Debetu sa plní IBAN príjemcu (AT07) - V prípade Creditu sa plní IBAN odosielateľa (AT04)
<CRLF> ?32	CID	27 a P	Creditor scheme ID (AT-02). Jedinečný identifikátor kreditora/inkasanta.
?33	REF mandátu	35 an V	Referencia mandátu (AT01)
<CRLF> ?35	Pôvodná suma inkasa**	15 n V	Vyplní sa pôvodná suma inkasa
?36	Kód zamietnutia**	4 a V	Plniť iba ak ide o zamietnuté inkaso. 4 miestny kód zamietnutia podľa použitej schémy – Vid Príloha č.1
<CRLF> ?60	End – To – End Referencia 1**	27 an V	Vyplní sa prvých 27 znakov z End-To-End Referencie(AT10)
?61	End – To – End Referencia 2**	8 an V	Vyplní ďalších 8 znakov z End-To-End Referencie (AT10)

\*\* pole bude v prvej fáze vyplňané len čiastočne. Štruktúra výpisu je finálna, hodnoty polí budú postupne dopĺňané.

## 1.2.6 Vzory

```
:86:111?00CSOB TEST ELB?20000000-0025771063/7500
?21VS:?22SS:?23KS:0558
?24.?25.
?26.?27.
?28VS:?29SS:
```

```
:86:030?00Kurs:1,000000?20LRNT SATELIT?21ZAHNANICNI PLATBA
?22HIPE?23.
?24.?25.
?26.?27POPL.ZAHR:EURO,00?30KREDBEBB
?31BE14473810224183?32ADDRESS
?33BRUSSELS
```

```
:86:040?00Zauctovanie poplatku?20VS:
?21Zrusenie trvaleho prikazu n?22a uhradu
?23.?24.
?25SS:?26KS:0558
```

```
:86:115?00SEPA PLATBA
?20BBAN PRECISLIE CISLO/BANKA NA 21ZN
?21EndToEnd referencia prip VS?22SS or KS
?23RATE:1,118800?24Informacia pre prijemcu nes
?25trukturovana v dlzke 140 zn?26akov nerozdelena na styri s
?27amostatne riadky po 35 znak?28ov kompletne dorucena prij
```

?29mcovi?30SWIFTBIC  
?31IBAN PROTISTRANY NA 34 znakovFULLL  
?32NAZOV PROTISTRANY NA 35 ZNAKOV MC27  
?33KONCOVA PROTISTRANA ULT.D/C35Z MC27  
?34000?35TYP ID PROTISTRANY NA 27 zn  
?36ID PROTISTRANY MAJITELAUCTU?60PAY.PURP:DIVI/PAY.TYPE:WATB  
?61.

:86:105?00VLADO 2?20 BBAN - tuzemské SDD inak prázdne pole  
?21VS:8888888888?22SS:7777777777?23KS:0308  
?24UCEL PLATBY 1?25UCEL PLATBY 2  
?26UCEL PLATBY 3?27UCEL PLATBY 4  
?28VS:8888888888?29SS:7777777777  
?31IBAN - vždy (tuzemské aj cezhraničné SDD) (max 34 znakov)  
?32 CID (27znakov)?33 Ref mandátu (35znakov)  
?35Pôvodná suma?36Kód zamietnutia  
?60End-To-End Referencia 1. diel (27 znakov)?61End-To-End Referencia  
2. diel (zvyšné znaky - 8 znakov)

Príloha č. 1:



Reason codes.xlsx